

CAVELIER
ABOGADOS

172

WEB SITE: www.cavelier.com
E-MAIL: caveller@caveller.com

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72 - 35
BOGOTÁ 8, COLOMBIA

TELÉFONO: (57) (1) 347-3611
TELÉFAX: (57) (1) 211-8650 (57) (1) 547-3170

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicación : 04032582 00000002 Folios: 17
Fecha (ADM): 2004-05-05 17:25:11
Trámite : 011 PCT-PATENT 379 FASE INICI 444 REMUESTA
Dependencia: 2000 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Trámite :011
Evento :379
Actuación :444

Referencia : Expediente No. 04.052.682
Asunto : Solicitud de patente para
"MONTAJE PARA ASEGURAR UN MIEMBRO DE
DESGASTE"
Solicitante : ESCO CORPORATION
Fecha de Solicitud : 04 de junio de 2004

1. Yo, Emilio FERRERO, obrando como apoderado del solicitante en el asunto antes identificado, me refiero al oficio número 06621, notificado por fijación en lista el 16 de julio de 2004.

2. Me permito presentar el documento de cesión otorgado por los inventores de la solicitud de patente en referencia, debidamente legalizados por Apostilla y junto con su correspondiente traducción oficial al español.

3. Puesto que se ha atendido a cabalidad la observación de carácter formal hecha por su Despacho sobre la presente solicitud de patente, atentamente solicito a ustedes que se continúe su tramitación.

Bogotá, -9 SET. 2004
Señora Jefe,


EMILIO FERRERO
T.P.A. No. 31.929

 COLO 01195-841-001-8
DLM/DLM/ID-000094/WPCL1195

N I T. 860.041.367-3

1-3

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by T. Lawrence

3. acting in the capacity of Certifying Officer

4. bears the seal/stamp of United States Patent and Trademark Office

Certified

5. at Washington, D.C.

6. the fourth of August, 2004

7. by Assistant Authentication Officer, United States Department of State

8. No. 04025008-1

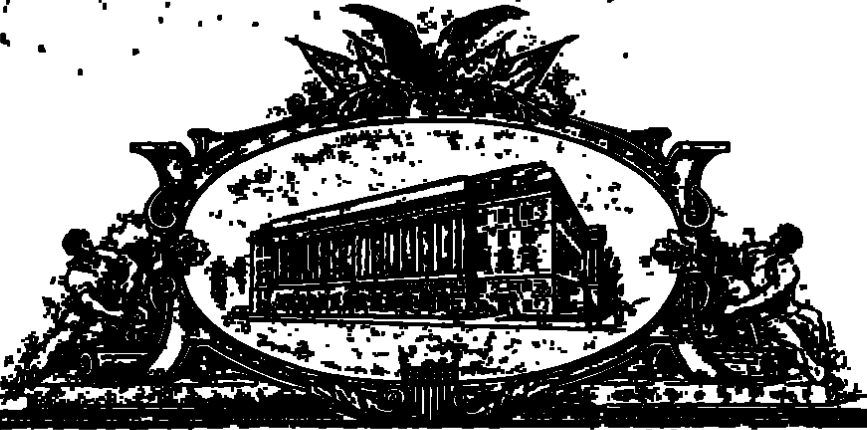
9. Seal/Stamp: .

10. Signature:

Fernesia T. Crawford

Fernesia T. Crawford

A 1199543



THE UNITED STATES OF AMERICA

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME:

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office

July 28, 2004

THIS IS TO CERTIFY THAT ANNEXED IS A TRUE COPY FROM THE
RECORDS OF THIS OFFICE OF A DOCUMENT RECORDED ON
JANUARY 17, 2002.

By Authority of the
COMMISSIONER OF PATENTS AND TRADEMARKS



T. LAWRENCE
Certifying Officer

175

51291.00030

FORM PTO-1019A
Expires 06/30/04
Rev. 06/11/2002



01-28-2002



REC-101963119
PATENTS ONLY

U.S. Department of Commerce
Patent and Trademark Office
PATENT

1.17.02

TO: The Commissioner of Patents and Trademarks Please record the attached original document(s) or copy(ies).

Submission Type

- ☒ New
Resubmission (Non-Recordation)
Document ID #
☐ Correction of PTO Error
Reel # Frame #
☐ Corrective Document
Reel # Frame #

Conveyance Type

- ☒ Assignment ☐ Security Agreement
☐ License ☐ Change of Name
☐ Merger ☐ Other
U.S. Government
(For Use ONLY by U.S. Government Agencies)
☐ Departmental File ☐ Secret File

Conveying Party(ies)

☒ Mark if additional names of conveying parties attached

Name (line 1) Charles G. Oelinger, IV

Execution Date
Month Day Year
01 02 2002

Name (line 2)

Second Party

Name (line 1) Noah D. Cowgill

Execution Date
Month Day Year
01 02 2002

Name (line 2)

Receiving Party

☐ Mark if additional names of receiving parties attached

Name (line 1) ESCO Corporation

Name (line 2)

Address (line 1) 2141 N.W. 25th Avenue

Address (line 2)

Address (line 3) Portland

OR

97210

City

State/Country

Zip Code

☐ If document to be recorded
in an assignment and the
receiving party is not
domiciled in the United States,
an appointment of a domestic
representative is attached.
(Designation must be a
separate document from
Assignment.)

Domestic Representative Name and Address

Enter for the first Receiving Party only.

Name

Address (line 1)

Address (line 2)

Address (line 3)

Address (line 4)

FOR OFFICE USE ONLY

Public burden reporting for this collection of information is estimated to average approximately 30 minutes per Cover Sheet to be recorded, including time for reviewing the document and gathering the data needed to complete the Cover Sheet. Send comments regarding this burden estimate to the U.S. Patent and Trademark Office, Chief Information Officer, Washington, D.C. 20231 and to the Office of Information and Regulatory Affairs, Office of Management and Budget, Paperwork Reduction Project (0851-0027), Washington, D.C. 20503. See OMB Information Collection Budget Package 0851-0027, Patent and Trademark Assignment Practices. DO NOT SEND REQUESTS TO RECORD ASSIGNMENT DOCUMENTS TO THIS AID. 3288.

Mail documents to be recorded with required cover sheet(s) information to:
Commissioner of Patents and Trademarks, Box Assignments, Washington, D.C. 20231

01/24/2002 010K1 00000144 190723 07986705

01 FC:501

44.00 CH

PATENT
REEL: 012497 FRAME: 0495

176

FORM PTO-1619B Expires 04/30/99 C542 0631-0027	Page 2	U.S. Department of Commerce Patent and Trademark Office PATENT								
Correspondent Name and Address Area Code and Telephone Number 202 608-8195										
Name STEVEN P. SCHAD										
Address (line 1) BANNER & WITCOFF, LTD.										
Address (line 2) Suite 1100										
Address (line 3) 1001 G Street, NW										
Address (line 4) Washington, DC 20001-4597										
Pages Enter the total number of pages of the attached conveyance document including any attachments # 2										
Application Number(s) or Patent Number(s) ☐ Mark if additional numbers attached. Enter either the Patent Application Number or the Patent Number (DO NOT ENTER BOTH numbers for the same property).										
<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 40%; border-bottom: 1px solid black; padding: 2px;">Patent Application Number(s)</td> <td style="width: 60%; border-bottom: 1px solid black; padding: 2px;">Patent Number(s)</td> </tr> <tr> <td style="border-bottom: 1px solid black; padding: 2px;">09/886,705</td> <td style="border-bottom: 1px solid black; padding: 2px;"></td> </tr> <tr> <td style="border-bottom: 1px solid black; padding: 2px;"></td> <td style="border-bottom: 1px solid black; padding: 2px;"></td> </tr> <tr> <td style="border-bottom: 1px solid black; padding: 2px;"></td> <td style="border-bottom: 1px solid black; padding: 2px;"></td> </tr> </table>			Patent Application Number(s)	Patent Number(s)	09/886,705					
Patent Application Number(s)	Patent Number(s)									
09/886,705										
If this document is being filed together with a new Patent Application, enter the date the patent application was signed by the first named executing inventor. Month Day Year										
Patent Cooperation Treaty (PCT) Enter PCT application number only if a U.S. Application Number has not been assigned.										
PCT	PCT	PCT								
PCT	PCT	PCT								
Number of Properties Enter the total number of properties involved. # 1										
Fee Amount Fee Amount for Properties Listed (37 CFR 3.41): \$ 40.00										
Method of Payment: Enclosed ☐ Deposit Account ☒										
Deposit Account (Enter for payment by deposit account or if additional fees can be charged to the account.)										
Deposit Account Number: # 18-0733										
Authorization to charge additional fees: Yes ☒ No ☐										
Statement and Signature To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document. Charges to deposit account are authorized, as indicated herein.										
STEVEN P. SCHAD		January 17, 2002								
Name of Person Signing	Signature	Date								

PATENT
REEL: 012497 FRAME: 0496

172

51291.00030

ASSIGNMENT

WHEREAS, WE, CHARLES G. OLLINGER, IV., residing at 20570 SW Anna Court, Aloha, Oregon 97006; and NOAH D. COWGILL, residing at 7920 North Edison Street, Portland, Oregon 97203 ("ASSIGNORS"), both citizens of the United States of America, have invented certain new and useful improvements in an ASSEMBLY FOR SECURING AN EXCAVATING TOOTH for which an application for United States Patent was filed on November 9, 2001, and accorded serial number 09/986,705; and

WHEREAS, ESCO CORPORATION, a corporation duly organized under the laws of the State of Oregon, having a place of business at 2141 N.W. 25th Avenue, Portland, Oregon 97210 ("ESCO") is desirous of acquiring the entire right, title and interest in and to the aforesaid invention and all Letters Patent of the United States and any foreign country which may be granted therefor;

NOW THEREFORE, for good and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, ASSIGNORS hereby sell and assign to ESCO the entire right, title and interest in and to said invention in the United States and in all foreign countries and the entire right, title and interest in and to all Letters Patent which may be granted therefor in the United States and all foreign countries and in and to all divisions, reissues, continuations, continuations-in-part, substitutions, renewals, reexaminations, and extensions thereof, including the full right to claim for any such application the

09/986,705
51291.00030

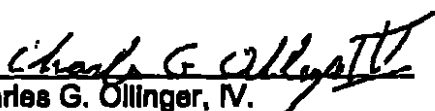
benefits of all International Treaties and Conventions.

ASSIGNORS hereby warrants to have the full right to convey the entire right, title and interest in and to said invention to ESCO and that no other instrument or assignment has been or will be executed in conflict with this Assignment.

ASSIGNORS hereby authorize and request the patent office officials in the United States and in all foreign countries to issue all of said Letters Patent to ESCO as the owner of the entire right, title and interest in and to the same.

ASSIGNORS further agree to communicate to ESCO any facts known to ASSIGNORS respecting said invention, and to testify in any legal proceeding, to sign all lawful papers, to execute all divisional, continuation, continuation-in-part, substitution, renewal, reexamination, and reissue applications, to execute all assignment papers to cause all of said Letters Patent to be issued to ESCO, to make all rightful oaths and generally do everything possible to aid ESCO, its successors and assigns, to obtain and enforce proper protection for said invention in the United States and in all foreign countries.

IN WITNESS WHEREOF, We have hereunto set our hand and seal.


Charles G. Ollinger, IV.

 2 Jan 02
Date


Noah D. Cowgill

 2 JAN 02
Date

08/986,705
51291.00030

179

TRADUCCIÓN OFICIAL No.2004/014 de un documento escrito en inglés, el cual para su identificación se sella con el sello del traductor al tiempo con la presente. Esta traducción ha sido preparada por Hilda Aguilera de Piedrahita traductora e intérprete oficial debidamente reconocida por el Ministerio de Relaciones Exteriores y autorizada por el Ministerio del Interior y Justicia, por resolución número 323 de 1980.

(Se traduce un Certificado de Registro de Patente, Formulario PTO 1619 A, Documentos de Cesión a ESCO CORPORATION Y APOSTILLA 04025008-1)

(Escudo preimpreso Departamento de Comercio de los Estados Unidos de América

A 1199543

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

A TODOS A QUIENES ESTOS PRESENTES LLEGAREN:

DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE LOS ESTADOS UNIDOS

OFICINA DE PATENTES Y MARCAS DE LOS ESTADOS UNIDOS

JULIO 28, 2004

POR EL PRESENTE CERTIFICO QUE ADJUNTA SE ENCUENTRA UNA COPIA FIEL DE LOS ARCHIVOS DE ESTA OFICINA DE PATENTES REGISTRADOS EN ENERO 17, 2002.

Por autoridad del

COMISARIO DE PATENTES Y MARCAS

(Fdo.) T. LAWRENCE,

Funcionario que Certifica

(SELLO DE OBLEA DE LA OFICINA DE PATENTES Y MARCAS DE LOS ESTADOS

UNIDOS DE AMÉRICA)

FORMULARIO OMP-1619A	Departamento De Comercio de los EE.UU.
Vence 06/30/99	Oficina de Marcas y Patentes y Marcas
OMB 0651-0027	PATENTE
(Sello a tinta de la Oficina de Marcas y Patentes, Diciembre 22, 1998)	
01-28-2002	
101963119	
CARÁTULA DE FORMULARIO DE RADICACIÓN	
SOLO PATENTES	

Para: El Comisario de Marcas y Patentes: Favor registrar el (los) documento(s) original(es) o copia(s).

Tipo de Solicitud:	Tipo de Traspaso:
☒ Nueva	☒ Cesión
☐ Re-Solicitud (No-Radicación)	☐ Licencia
☐ Documento de Identificación	☐ Fusión
☐ Corrección de Error de la OMP	☐ Convenio de Garantía
ROLLO #:	☐ Cambio de Nombre
Marco #:	☐ Otro
☐ Documento de Corrección	
ROLLO #:	
Marco #:	

(Para uso solamente por Agencias del GOBIERNO DE LOS EE.UU).

RADUCCION OFICIAL No. 2005/014
HILDA AGUILERA DE PIEDRAHITA
INTERPRETE OFICIAL
LES No. 323 DEL MIN. DE JUSTICIA

Parte(s) que Traspasan

☐ Marque si se adjuntan nombres adicionales de las Partes que Traspasan

Mes Día Año

Nombre (línea 1) **Charles G. Ollinger IV** **01 02 2002**

Nombre (línea 2)

Otra Parte

Fecha de Suscripción

Mes Día Año

Nombre (línea 1) **Noah D. Cowgill** **01 02 2002**

Nombre (línea 2)

Parte(s) que Reciben

☐ Marque si se adjuntan nombres adicionales de las Partes que Reciben

Nombre (línea 1) **ESCO CORPORATION**

Nombre (línea 2)

Dirección (línea 1) **2141 M.W. 25th Avenue**

Dirección (línea 2)

Dirección (línea 3) **Portland** **Oregon** **97210**
Ciudad Estado/País Zona Postal (ZIP)

☐ Si el documento a registrar es una cesión y la parte que recibe no tiene domicilio en los Estados Unidos, se adjunta una cita de un representante doméstico. (Su nombramiento debe estar en documento diferente de el de la Cesión).

Representante Doméstic , Nombre y Dirección

Llénese solamente para la Parte Principal que recibe.

Nombre

Dirección (línea 1)

Dirección (línea 2)

Dirección (línea 3)

Dirección (línea 4)

SOLAMENTE PARA USO OFICIAL

(Leyenda ilegible en manuscrito)

Se estima que en promedio la carga pública resultante del registro de esta colección de información es aproximadamente de 30 minutos, incluyendo el tiempo de revisión del documento y la recopilación de la información necesaria para completar la Carátula. Favor enviar datos referentes a este estimativo de tiempo a la Oficina de Marcas y Patentes de los Estados Unidos, Funcionario Jefe de Información, Washington, D.C. 20231 y a la Oficina de Asuntos de Regulación e Información, Oficina de Gestión y Presupuesto, Proyecto de Reducción de Papeleo (0651-0027) Washington D.C. 20603. Ver OMB Paquete de Colección de Información de Presupuesto 0651-0027, Práctica de Cesiones de Marcas y Patentes. NO ENVÍE SOLICITUDES PARA REGISTRAR LOS DOCUMENTOS DE CESIÓN A ESTA DIRECCIÓN.

Envíe por correo los documentos a ser registrados con la información requerida de la(s) carátula(s) a: Comisario de Marcas y Patentes, Casilla de Cesiones,

DUCCION OFICIAL No. 2024/012
HILDA AGUIRRE DE PIEDRANITA
INTERPRETE OFICIAL
No 323 DEL MIN. DE JUSTICIA

Washington D.C. 20231.

183

Sello de Radicación 01/24/2002 0000184 180733 08886705

PATENTE

01 FC 40.00 CH

RIEL: 012497 MARCO: 0495

FORMULARIO OMP-1619B	Departamento De Comercio de los EE.UU.
Vence 06/30/99	Oficina de Marcas y Patentes
OMB 0651-0027	Página 2 PATENTE

Nombre y Dirección del Corresponsal:

Código de Área (Area Code) y Número Telefónico: 202 508-9195

Nombre STEVEN P. SCHAD

Dirección (línea 1) BANNER & WITCOFF, LTD.

Dirección (línea 2) SUITE 1100

Dirección (línea 3) 1001 G Street, NW

Dirección (línea 4) Washington, DC 2000-1- 4597

Páginas Llene el número total de páginas del documento de traspaso
adjunto incluyendo anexos. # 2

Número(s) de Solicitud(es) o de Patente(s) ☒ Llene si hay números adicionales
adjuntos.

Llene el Número de Solicitud de Patente o el Número de Patente (NO ESCRIBA LOS
DOS números para la misma propiedad)

Número(s) de Solicitud de Patentes

Número(s) de Patentes

5

ADUCCION OFICIAL No. 2004/014
HILDA AGUILERA DE PIEDRAHITA
INTERPRETE OFICIAL
No. 123 1º MIN DE JUSTICIA

184

9/986,705			4643107	4799251	4818310

Si este documento se está registrando con una nueva Solicitud de Patente, escriba la fecha en la que la Patente fue firmada por el primer inventor que la firmó.

Mes Día Año

Tratado de Cooperación de Patentes (TCP)

Llene el número de solicitud TCP únicamente si un Número de Solicitud de los EE.UU. no ha sido asignado.

PCT		PCT		PCT	
TCP		TCP		TCP	
TCP		TCP		TCP	

Número de Propiedades

Llene el número total de propiedades involucradas. #

1

Importe de Derechos

Importe de Derechos por las Propiedades listadas (37CFR 3.41): \$

40.00

Forma de Pago: Pago Adjunto Consignación en Cuenta

x

Consignación en Cuenta

TRADUCCION OFICIAL No. 2024/018
HILDA AGUILERA DE PIEDRAHITA
INTERPRETE OFICIAL
REL No. 343 DEL MIN DE JUSTICIA

185
(Llene para pago por Consignación en Cuenta o si cargos adicionales se pueden cargar a la cuenta.)

Número de Cuenta para Consignar

19-0733

Autorización para cargos adicionales:

Si

☒

No

☐

Declaración y Firma

Según mi leal saber y entender, la información anterior es verdadera y correcta y cualesquiera copias adjuntas es/son copia auténtica del documento original. Cargos contra Cuenta de Consignación están autorizados, como se indica en el presente.

STEVEN P. SCHAD

(Firmado Steven P. Schad

Enero 17, 2002

Nombre de quien firma

Firma

Fecha

PATENTE

RIEL: 012497 MARCO: 0498

CESIÓN DE PATENTE

POR CUANTO NOSOTROS, CHARLES G. OLLINGER IV, residente en 20570 SW, Anna Court, Aloha, Oregon 97006; y NOAH D. COWGILL, residente en 7920 North Edison Street, Portland, Oregon 97203 ("CEDENTES"), ambos ciudadanos de los Estados Unidos de América, hemos inventado ciertas novedosas y útiles mejoras en un MONTAJE PARA ASEGURAR UN DIENTE EXCAVADOR, para el cual se presentó una solicitud de Patente de los Estados Unidos el 9 de Noviembre de 2001, y se le asignó el número de serie 09/986,705; y

POR CUANTO, ESCO CORPORATION,. Sociedad debidamente constituida bajo las leyes del Estado de Oregon, con lugar principal de negocios 2141 N.W. 25th Avenue, Portland Oregon 97210 ("ESCO") (en adelante "CESIONARIA") tiene

intención de adquirir la totalidad del derecho, propiedad e interés en y sobre la antedicha invención y todos los Certificados de Patente de los Estados Unidos y de cualquier país en el cual le pueda ser otorgada para ella;

AHORA EN CONSECUENCIA LOS CEDENTES por buena y valiosa contraprestación, cuyo recibo por el presente se reconoce, los CEDENTES por el presente ceden, venden y transfieren a ESCO la totalidad del derecho, propiedad e interés en y sobre dicha invención en los Estados Unidos y en todos los países extranjeros y la totalidad del derecho, propiedad e interés en y sobre todos los Certificados de Patente que puedan otorgarse para ella en los Estados Unidos y en todos los países extranjeros y en y sobre todas las divisiones, re-expediciones, continuaciones, continuaciones parciales, sustituciones, renovaciones, re-exámenes, y extensiones de los mismos, incluyendo la totalidad del derecho a reivindicar para tal solicitud los privilegios de todos los Tratados y Convenciones Internacionales.

LOS CEDENTES por el presente garantizan tener la totalidad del derecho de traspasar el derecho total, propiedad e interés en y sobre dicha invención a ESCO y que ningún otro instrumento o cesión se ha firmado o se firmará que pueda entrar en conflicto con esta Cesión.

LOS CEDENTES por el presente autorizan y solicitan a los funcionarios de la Oficina de Patentes en los Estados Unidos y en todos los demás países extranjeros que expidan todos los Certificados de Patente a ESCO como el propietario de la totalidad del derecho, propiedad e interés en y sobre la misma.

187

LOS CEDENTES además se comprometen a comunicarle a ESCO cualesquiera hechos conocidos por los CEDENTES con respecto a dicha invención, y a dar testimonio en cualquier proceso legal, a firmar todos los papeles legales, a firmar todos los documentos divisionales, continuaciones, continuaciones-parciales, sustitución, renovación re-examen y reexpedición de solicitudes, a firmar todos los documentos y papeles para hacer que todos los certificados de Patente que se expidan a ESCO, a prestar los juramentos necesarios y en general hacer todo lo posible para asistir a ESCO, a sus sucesores y cesionarios, a obtener y hacer cumplir adecuada protección para dicha invención en los Estados Unidos y en todos los demás países extranjeros.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, hemos firmado y estampado nuestro sello.

(Firmado) Charles G. Ollinger IV

Fecha 2 Enero 02

(Firmado) Npah D. Cowgill

Fecha Enero 02 02

09/986.705

512291.00030

RADICADA: 1/17/2002

PATENTE

RIEL: 012497 MARCO: 0498

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de Octubre, 1961)

1. País: Estados Unidos de América

Este documento público

2. Ha sido suscrito por T. Lawrence

3. Obrando en calidad de Funcionario que Certifica
4. lleva el sello/estampilla de la Oficina de Marcas y Patentes de los Estados Unidos de América

CERTIFICADA

5. en Washington, D.C.
6. el día cuatro de Agosto, 2004
7. *por el Funcionario Asistente para Autenticaciones del Departamento de Estado*
8. **No. 04025008-1**
9. Sello/Estampilla:
10. Firma:
(Firmado) Femesia T. Crawford

Es TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA DE LA CUAL se deja opia en los archivos de esta oficina para su confrontación y a la cual me remito habiendo tenido a la vista el documento original.

Agosto 11, 2004

Colo- 01195-841-001-8

Hilda Aguilera de Piedrahita
 TRADUCCION OFICIAL No. 2004/01K
 HILDA AGUILERA DE PIEDRAHITA
 INTERPRETE OFICIAL
 REG. No. 383 DEL MIN. DE JUSTICIA

17

COMO NOTARIO SERV. DE C. DE SANTAFE DE BOGOTA, H.A. (C) ANTERIOR(ES) FIRMA(S) PUE.

711 da prguiera de Ticecahita

Rf (B)

SANTAFE

13 AGO 2004



MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

Julian Ramirez

55770

COYA FICHA APARECE EN EL DOCUMENTO REEMPLAZA LAS FUNCIONES INDICADAS

RESPUESTA DE EL TEXTO

20.2 AUG 2004 P 119

JEFE DE LEGALIZACIONES SANTAFE DE BOGOTA D.C.

2020
Bogotá D C

Doctor(a)
EMILIO FERRERO
Apoderado(a)

REFERENCIA	Radicación N	04 52682
	Solicitud internacional	PCT/US02/35835
	Fecha limite de inicio en fase nacional	09/06/2004
	Tramite	011
	Evento	379
	Actuacion	416
	Of c o N	949
	Folios	001

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en el asunto reúne los requisitos de forma establecidos en los artículos 26 y 27 de la Decision 486 de la Comision de la Comunidad Andina el Tratado de Cooperacion en Matera de Patentes (PCT) el Reglamento y la Circular Unica de la Superntendencia de Industria y comercio se envía el extracto de la solicitud a la oficina de comunicaciones para efecto de su publicacion en la Gaceta de Propiedad Industrial conforme lo dispone el artículo 40 de la refenda Decisión 486

Cumplase
Dado en Bogotá D C

04 OCT 2003



ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe División de Nuevas Creaciones

202028

Al co te ta favor d q l mero de
radica ló co ig d l t ke

Sede m m m
onmutador 40 5.20
Sede — nca 65 69
www.abc.gov.co